

Universidad Autónoma de Baja California

FACULTAD DE IDIOMAS

CONVOCATORIA

Por medio de la presente, se convoca a los miembros del Consejo Técnico de la Facultad de Idiomas de la UABC, a una sesión ordinaria el día viernes 14 de Marzo de 2014, a las 11:00 horas en la Sala de Juntas del Edificio 2A de la Facultad de Idiomas Tijuana, bajo el siguiente:

Orden del día:

- 1.- Lista de asistencia
- 2.- Declaración del quórum legal
- 3.- Asuntos:
 - Presentar la propuesta de una Facultad Libre de Humo
 - Solicitud de organización de evento académico para la Zona Costa
 - Presentación de la propuesta de fomento a las actividades culturales en la Facultad de Idiomas.

Esperando contar con su puntual asistencia y sin otro particular por el momento, quedo a sus apreciables órdenes

ATENTAMENTE
Mexicali, B. Cfa., 17 de Febrero de 2014.
"POR LA REALIZACION PLENA DEL HOMBRE"
DIRECTOR

MTRO. DAVID GUADALUPE TOLEDO SARRACINO

C.c.p. Expediente
DGTS/roxana

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA
DE BAJA CALIFORNIA



FACULTAD DE
IDIOMAS

CONSEJO TÉCNICO

Viernes 14 de marzo de 2014, a las 11:00 hrs. Facultad de Idiomas, UABC.
Campus Tijuana

<i>Profesores Propietarios:</i>	
Israel Figueroa Sánchez (Mexicali)	•
Mar Brissa Pérez Muñiz (Mexicali)	/
Rosa Nereida Carrizales Jiménez (Tecate)	•
Rodolfo Valentino Campos Reyes (Tijuana)	•
Patricia Guajardo Félix (Tijuana)	•
Magdaleno Avilés López (Ensenada)	•
<i>Profesores Suplentes:</i>	
Catalina Elena Valencia Rivera (Mexicali)	•
Santiago Leonel Soria Cazares (Mexicali)	•
Jorge Gustavo Gutiérrez Benítez (Tecate)	•
Alán Ricardo Arias Castro (Tijuana)	/
Juan Carlos Lugo Torres (Tijuana)	•
Salvador Montes Carranza (Ensenada)	•
<i>Alumnos Propietarios:</i>	
Mayra Aracely Cordero Aguayo (Mexicali)	•
Rosalba Ortega Ornelas (Mexicali)	•
Horacio Bayardo Cardoso (Tijuana)	•
Leonardo Valdez Barrera (Tijuana)	/
Jerson Noé Fortanel Ramírez (Ensenada)	/
Gabriel Alexis Sandoval Hernández (Tecate)	•
<i>Alumnos Suplentes:</i>	
Edwin Rafael Muñoz Gámez (Mexicali)	/
Omar Osuna Amador (Mexicali)	/
Julián Ramírez Pérez (Tijuana)	•
Sagrario Nayeli Moreno Irizar (Tijuana)	/
Magdalena Corona Nava (Ensenada)	•
José Antonio González Maldonado (Tecate)	•

PROPIETARIOS 9 / 12

SUPLENTES 8 / 12

TOTAL: 17 / 24

UNIVERSIDAD AUTONOMA DE BAJA CALIFORNIA

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BAJA CALIFORNIA
FACULTAD DE IDIOMAS
CONSEJO TÉCNICO

14 de marzo de 2014
FACULTAD DE IDIOMAS, TIJUANA
ACTA

Siendo las 11:15 horas se da inicio a la sesión de Consejo Técnico dando lectura a la convocatoria.

Enseguida, el Mtro. David G. Toledo Sarracino, da la bienvenida a los consejeros miembros del Consejo, agradeciendo especialmente el recibimiento de la Mtra. María Pérez Nuño subdirectora de la Facultad de Idiomas, al permitir realizar la sesión en el campus Tijuana.

El primer tema que se aborda siguiendo el orden del día, es la propuesta de una Facultad Libre de Humo, a lo que el Mtro. David Toledo argumenta que es importante ver lo que sucede en el entorno, los compañeros maestros y estudiantes que expresan inconformidad al haber humo en los espacios debido a que en ocasiones se fuma en los pasillos y es molesto respirar el humo de tabaco que se genera.

El Campus Tijuana ya ha sido declarado Libre de Humo, por lo que solicita a los miembros del Consejo que sean portadores de este tema. Agrega que en el Art. 48 del Reglamento de la Facultad de Idiomas se establece que queda prohibido la introducción de bebidas y alimentos, fumar, utilizar teléfonos celulares, en los espacios de la Facultad y centros de aprendizaje.

Pide hacer propuestas para mitigar un poco la situación de los fumadores.

El Mtro. Rodolfo Campos expone que si por ejemplo se designa un espacio de fumadores, de qué manera van a controlarlo ya que las autoridades no lo van a permitir.

El Lic. Santiago Soria comenta que una experiencia que tuvo fue en un estadio, y que vio a gente en un espacio muy reducido fumando, un espacio realmente muy pequeño. Se trata de respetar a la gente que no tiene el gusto por fumar, y también a la que sí.

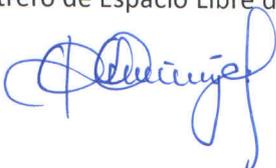
La Lic. Catalina Valencia comenta que ha visto en la Facultad de Ingeniería que hay lonas anunciando que es un espacio libre de humo, y que sería bueno poner una lona similar en Idiomas.

La Lic. Rosa Carrizales, comenta que ha dejado de fumar hace ya un par de meses, y comprende que para unas personas es una necesidad, y que lo requieren para sus labores, y considerar a las personas que necesitan fumar.

El Mtro. Toledo argumenta que se trata de un asunto de salud pública. El Ing. Figueroa pregunta qué tipo de sanciones aplican, a lo que se le responde que se ha sancionado en apego al reglamento.

La Mtra. Patricia Guajardo, cuenta una experiencia en la que ha visto jóvenes fumar justo debajo del letrero de Espacio Libre de Humo.

Sandra Alder
Mayra Cordoba
David Toledo
Rodolfo Campos
Santiago Soria
Catalina Valencia
Rosa Carrizales
David Toledo
Ing. Figueroa
Patricia Guajardo



UNIVERSIDAD AUTONOMA DE BAJA CALIFORNIA

El Mtro. Toledo aconseja cuidar nuestra salud, y que se debe participar en evitar contraer alguna enfermedad respiratoria, y sobre todo prestar atención.

En Ensenada hay espacios delimitados para fumar, hacia el área de estacionamiento. La estudiante Mayra Cordero está de acuerdo en poner espacios especiales para fumar.

El Lic. Santiago Soria, comenta que tal vez en verano sería extremo fumar al exterior en un espacio pequeño y exterior. Propone que Ensenada nos proporcione en Mexicali ideas para establecer los espacios: un cajón de estacionamiento tal vez.

Pide a los miembros, mencionar a los estudiantes lo que está sucediendo al respecto de los fumadores.

Se les hará llegar el reglamento vía el Boletín Info-I para que se analice lo relacionado a las sanciones al incumplir.

El estudiante Horacio Bayardo de Tijuana comenta sobre unos vaporizadores como opción. Que se hagan anuncios grandes y que se coloquen en los salones, y que sepan que se comete una infracción. Argumenta estar de acuerdo con indicar espacios especiales para fumar.

La estudiante Rosalba Ortega, comenta que ella habla por la gente, y que sus compañeros le han comentado que no están de acuerdo con no permitir fumar, pero que ella personalmente sabe lo molesto que es el olor y el humo, la ropa se impregna del mismo olor. Ella necesitaría que se notificara a los estudiantes cuándo iniciará la prohibición, para que estén bien informados, tal vez una campaña de difusión. Argumenta que hay "horas pico" para fumar, pareciera que se ponen de acuerdo.

El Mtro. Campos Reyes, comenta que en Tijuana se colocaron lonas en las que se especificaba que a partir del 2014 era un espacio libre de humo. Que se incluya en los programas del curso de inducción para que los estudiantes de nuevo ingreso lo sepan, y no solamente en los cursos de inducción, sino en los eventos de reinscripción, etc.

El Mtro. Toledo pide a la estudiante Rosalba Ortega coordinar un proyecto para informarles, y establecer una fecha, para explicarles las sanciones al desacato de la disposición.

Pasando al segundo punto de la orden del día, el Mtro. Toledo explica que el 19 de noviembre de 2013, el Campus Ensenada le extendió un escrito con más de 200 firmas en el que solicitan rotar el CITI de la Facultad de Idiomas, específicamente el CITI 7 a dicha ciudad. Comenta además que Tijuana y Ensenada tienen 329 estudiantes de traducción y aproximadamente 60 profesores de traducción. Se procede entonces a la lectura del escrito.

Una vez concluida la lectura, el Mtro. Toledo invita a la Mtra. Olimpia Buenrostro, para que explique las razones de la solicitud de rotación del congreso, por lo que la Mtra. Buenrostro realiza la presentación ante los miembros del Consejo, acompañada de estudiantes y profesores.

La Mtra. Buenrostro indica que la mayor justificación es: el estudiante. Que se crea que son parte de una gran Facultad, con grandes proyectos a futuro. A grandes rasgos explica las características de la región y

UNIVERSIDAD AUTONOMA DE BAJA CALIFORNIA

de su población. Asimismo, comenta de las actividades que se realizan en la región en relación a las instituciones como UNAM, CONACyT y la misma UABC. Agrega que el alcance del traductor es muy grande, y contribuye en todas las áreas del conocimiento, y han participado como intérpretes en numerosos eventos internacionales, y se busca que la gente vea a la Facultad de Idiomas como la respuesta a todas esas necesidades. Dice pretender reforzar la investigación también sobre cuestiones de traducción, y motivar a los estudiantes para que participen en proyectos.

Razones para organizar un congreso de tal magnitud: conocer la licenciatura y su profesión, difundir y apoyar la práctica de la investigación, despertar el intelecto e infundir deseos de superación, entre otras.

Una vez concluida la presentación, el Mtro. Toledo comenta que es importante ver la magnitud del evento, y poder dar oportunidad a otros campus de organizar.

La estudiante Rosalba Ortega dice estar completamente de acuerdo que el CITI se realice en Ensenada, todos somos UABC, y que como experiencia los mejores congresos a los que ha asistido han sido en Ensenada. Comenta también que es importante que los participantes externos se les invite a ciudades atractivas, ya que es darle impacto turístico al congreso, lo que le permitirá desarrollarlo.

El estudiante Gabriel Alexis Sandoval, de Tecate, comenta que es muy buena opción para asistir, y promocionar con los de nuevo ingreso para que aumente el número de asistentes.

El Ing. Figueroa comenta que con la venta de boletos de Sorteos también se puede apoyar para obtener recurso para asistir.

La Mtra. Guajardo dice estar completamente de acuerdo con la organización del congreso en Ensenada, y propone la idea de invitar a los estudiantes de Tijuana, ya que al ser facultad estatal, hay posibilidad de realizar movilidad interna.

El Mtro. Toledo afirma que se trata de tres cosas: Compartir el conocimiento, Organizar de manera colegiada, es decir, dejar que otro grupo de profesores participe y que pueda tener mejor presencia y proyección, y finalmente Crecimiento y desarrollo profesional para profesores y alumnos.

Hace alusión al Congreso Internacional de Idiomas, mismo que ha ido rotándose y realizándose en todos las sedes de la Facultad de Idiomas, siempre con éxito.

Se somete a votación la propuesta de rotar la sede del Congreso Internacional de Traducción e Interpretación y realizar el CITI 7 en Ensenada, Baja California. Por unanimidad se aprueba la propuesta.

Para desahogar el tercer punto, el Mtro. Toledo pide a los miembros de consejo si tienen alguna propuesta para las actividades culturales, con el fin de realizar un calendario de actividades y que los estudiantes puedan obtener créditos por asistir a tales eventos. Es importante que el responsable de la carrera sepa del evento que se realiza, que esté informado. Empezar a documentar esas actividades.

Mayra Cortez
Sandra Flores

Sonia
Eduardo

(Handwritten signatures and initials)

UNIVERSIDAD AUTONOMA DE BAJA CALIFORNIA

El Lic. Soria comparte su experiencia al invitar a Alex González creador del proyecto "Quiero hacer una película" para una plática con los estudiantes, como parte de su asignatura de Emprendedores, y a los estudiantes de les selló el Carnet, contribuyendo así a su formación integral.

El estudiante Horacio Bayardo de Tijuana, comenta que esta semana participó en un evento cultural, y que le parece importante que los estudiantes acudan. El C. Bayardo indica que estudiantes que visitan de otras partes se interesan en los eventos. La Mtra. María Pérez dice tener un calendario interno de actividades culturales.

La estudiante Rosalba Ortega afirma que hay muchos eventos en los que se pueden participar, pero que en ocasiones no se enteran a tiempo o demasiado tarde. Expresa su gusto por el evento La Cultura es Gratis, y comenta que es muy bueno para los estudiantes. El Mtro. Toledo pide que los estudiantes se acerquen a los tutores para proponer eventos, y que por medios electrónicos busquen los eventos: Facebook de la Facultad de Idiomas y por el Boletín informativo.

La Lic. Rosa Carrizales comenta que al inicio del evento se informe que en ese evento se otorgarán créditos contra el carnet.

El Lic. Santiago Soria, comenta que en Mexicali se ha organizado una conferencia para cada mes, este mes Selene Avalos, quien se encuentra entre las 20 mujeres más influyentes en México. Pregunta si el evento debe tener características específicas para que pueda ser considerado para otorgamiento de créditos, a lo que el Mtro. Toledo afirma que debe ser e corte académico, aunque cada unidad lo establece.

No habiendo otro punto que tratar, y siendo las 12:40 se da por concluida la sesión.

David Guadalupe Toledo Sarracino
Presidente

Eldon Walter Longoria Ramón
Secretario

UNIVERSIDAD AUTONOMA DE BAJA CALIFORNIA

Israel Figueroa Sánchez
Profesor Propietario Mexicali

Rosa Nereida Carrizales Jiménez
Profesor Propietario Tecate

Rodolfo Valentino Campos Reyes
Profesor Propietario Tijuana

Patricia Guajardo Félix
Profesor Propietario Tijuana

Magdaleno Avilés López
Profesor Propietario Ensenada

Catalina Elena Valencia Rivera
Profesor Suplente Mexicali

Santiago Leonel Soria Cázares
Profesor Suplente Mexicali

Jorge Gustavo Gutiérrez Benítez
Profesor Suplente Tecate

Juan Carlos Lugo Torres
Profesor Suplente Tijuana

Salvador Montes Carranza
Profesor Suplente Ensenada

Mayra Aracely Cordero Aguayo
Alumno Propietario Mexicali

Rosalba Ortega Ornelas
Alumno Propietario Mexicali

Horacio Bayardo Cardoso
Alumno Propietario Tijuana

Gabriel Alexis Sandoval Hernández
Alumno Propietario Tecate

Julián Ramírez Pérez
Alumno Suplente Tijuana

Magdalena Corona Nava
Alumno Suplente Ensenada

José Antonio González Maldonado
Alumno Suplente Tecate